

プレスリリース  
2020 7月

---

自然.調和.美.



自然なカラーとオリジナルモデルそのもののサイズで、ユンハンスの新しい max bill Kleine Automatic は独特のハーモニーを生み出しています。

カラー、シェイプ、テクスチャーによって自然は人間を特別に魅了します。古くから自然は文学、芸術、写真のインスピレーションの源として、美、調和、論理に関する私たちの理解を形作ってきました。

新しい max bill Kleine Automatic のカラーリングにおいて、ユンハンスは自然からインスピレーションを得ています。ピュアさを極めた時計のデザインは、マックス・ビルのオリジナルデザインに基づいています。彼は自らの仕事を「環境のデザイン」と見なしていました。彼の作品は常に自然の法則に従っていて、論理や対称性が中心的な役割を演じています。同様に、彼のデザインした時計も驚くほどクリアでバランスのとれたフォルムの表現になっています。

Kleine Automatic のケースのサイズは初期の max bill シリーズを意識しています。34 ミリの直径という 1961 年のオリジナルのサイズで今回初めて自動巻バージョンが発表されます。ピュアなデザイン好きの方に喜ばれるような新作です。かつては手巻き式ムーブメントのメンズウォッチとして設計されていましたが、現在の Kleine Automatic はマックス・ビルのオリジナルデザインを愛し、自動巻を好む男性、女性どちらにも向いています。

マット仕上げのステンレススチールケースにより、ダイアルの線の読み取りやすさがさらに強調されています。ハーモニーのある戯れで、自然な美しさ、時計のデザインは時刻の表示という自然な機能に従っています。

加工素材の選択にも環境への影響が配慮されています。天然色のストラップはリサイクルされたPET材料から製造され、人間工学的デザインのドーム型ケースバックとともに快適で軽快な着用感を生み出しています。自動巻ムーブメントのエネルギーはすべて着用者の動きから得られるので、まったく環境にやさしい時計でもあります。



Kleine Automatic のほかにクォーツムーブメントの max bill Damen のバージョン、そして直径 38 ミリの自動巻バージョンもお求めいただけます。最終的にどのサイズを選ばれるにしても、いずれのバージョンも自然のハーモニーの魅力を表わしています。

## max bill Kleine Automatic 仕様



027/4004.04



027/4005.04



027/7006.04

- ムーブメント：** 自動巻ムーブメント J800.1、最大 38 時間パワーリザーブ、日付表示
- ケース：** ステンレススチール or ゴールドカラー or アンスラサイト（無煙炭）マット仕上げの PVD 加工、直径 34.0 mm、厚さ 10.0 mm、4 本の留ネジ付き  
ケースバック風防：抗スクラッチ性を向上させるコーティング処理済み  
ドーム型ハードプレキシガラス
- ダイヤル：** ホワイト マット仕上げ、  
環境にやさしいスーパールミノバ加工のルミナスドット
- 針：** 環境にやさしいスーパールミノバルミナス加工
- ストラップ：** ベージュ カーフレザーストラップ（子牛革）  
リサイクル PET 材料製ライトグレーまたはオリーブグリーンテキスタイルストラップ、  
ステンレススチール or ゴールドカラー or アンスラサイト（無煙炭）マット仕上げの PVD 加工バックル
- 防水性：** 3 気圧

**max bill Automatic  
仕様**



027/4000.04



027/4001.04

- ムーブメント :** 自動巻ムーブメント J800.1、最大 38 時間パワーリザーブ、日付表示
- ケース :** ステンレススチール or アンスラサイト（無煙炭）マット仕上げの PVD 加工、直径 38.0 mm、厚さ 10 mm、4 本の留ネジ付きケースバック風防：抗スクラッチ性を向上させるコーティング処理済みドーム型ハードプレキシガラス
- ダイヤル :** ホワイト マット仕上げ、  
環境にやさしいスーパーミノバ加工のルミナスドット
- 針 :** 環境にやさしいスーパーミノバルミナス加工
- ストラップ :** ベージュ カーフレザーストラップ（子牛革）  
リサイクル PET 材料製オリーブグリーンテキスタイルストラップ、  
ステンレススチール or アンスラサイト（無煙炭）マット仕上げの PVD 加工バックル
- 防水性 :** 3 気圧

**max bill Damen**  
**仕様**



047/4050.04



047/4051.04



027/7055.04

- ムーブメント：** クォーツムーブメント J643.29、日付表示
- ケース：** ステンレススチール or ゴールドカラーの PVD 加工、直径 32.7 mm、厚さ 6.9 mm、4 本の留ネジ付きケースバック  
風防：抗スクラッチ性コーティングドーム型ハードプレキシガラス
- ダイヤル：** ホワイト マット仕上げ、  
環境にやさしいスーパールミノバ加工のルミナスドット
- 針：** 環境にやさしいスーパールミノバルミナス加工
- ストラップ：** リサイクル PET 材料製テキスタイルストラップ、  
ステンレススチール or ゴールドカラーの PVD 加工バックル
- 防水性：** 3 気圧